



Bestektekst	1
Specification Text	5
Leistungsbeschreibung	8
Texte du Cahier des Charges	12
Texto de Pliego de Condiciones	15

Bestektekst

Biobased Hoekprofiel Dakrandstelsel

Hoekprofiel Biobased | Vier varianten: binnen- en buitenhoek 60/80 mm

Leverancier	New Circle B.V.
-------------	-----------------

Artikelnummers	100460807024 (binnenhoek 80mm) / 100660807024 (binnenhoek 60mm) / 100580607024 (buitenhoek 80mm) / 100780607024 (buitenhoek 60mm)
----------------	--

Omschrijving product

Biobased hoekprofiel ten behoeve van de hoekverbinding en -afwerking van extensieve sedumdaken en groendaken. Het hoekprofiel maakt het mogelijk om zowel binnen- als buitenhoeken naadloos aan te sluiten op de rechte dakrandprofielen 60/80. Het profiel dient ter voorkoming van uitspoeling van substraat en als scheiding tussen vegetatie, substraat en vegetatievrije zones.

Omschrijving systeem

Het biobased dakrandstelsel van New Circle bestaat uit een biobased dakrandprofiel, bijbehorende biobased connectoren en hoekprofielen. Alle systeemonderdelen zijn vervaardigd uit biobased HDPE en ontworpen als integraal, circulair geheel.

Door toepassing van uitsluitend biobased componenten ontstaat een consistente, duurzame randafwerking van het groendak, zonder concessies aan technische prestaties, levensduur of verwerkbaarheid.

Het systeem is geschikt voor extensieve sedumdaken en groendaken en dient als scheiding tussen vegetatie, substraat en vegetatievrije zones.

Varianten

- * Binnenhoek 60 mm - Artikelnr. 100660807024
- * Binnenhoek 80 mm - Artikelnr. 100460807024

* Buitenhoek 60 mm - Artikelnr. 100780607024

* Buitenhoek 80 mm - Artikelnr. 100580607024

Technische specificaties

Materiaal	Biobased HDPE, vervaardigd uit hernieuwbare grondstoffen
Biobased aandeel	Minimaal 98%
Keurmerk	I'M Green (IGBB)
Artikelnummers	100460807024 (binnenhoek 80mm) / 100660807024 (binnenhoek 60mm) / 100580607024 (buitenhoek 80mm) / 100780607024 (buitenhoek 60mm)
Lengte	150 mm (15 x 15 cm)
Breedte	60 / 80 mm
Hoogte	60 / 80 mm
Dikte	2,7 mm
Kleur	Grafiet (RAL 7024)
Gewicht	Ca. 0,18 kg per stuk
Technische levensduur	Ca. 50 jaar
Garantie	10 jaar
CO ₂ -footprint	−1,97 kg CO ₂ -eq per kg materiaal (levenscyclus)
Recyclebaar	100%

Technische eigenschappen

- * Vormvast en slagvast
- * UV-bestendig
- * Bestand tegen weersinvloeden en temperatuurschommelingen
- * Volledig recyclebaar

- * Technische levensduur: ca. 50 jaar

- * Garantie: 10 jaar

Duurzaamheid

CO₂-footprint: −1,97 kg CO₂-eq per kg materiaal (levenscyclus). Het product levert hiermee een aantoonbare positieve milieu-impact.

Verwerking

Hoekprofiel koppelen met biobased connectoren aan het dakrandprofiel tot een doorlopende randafwerking.

Montage door verlijming met geschikte bevestigingskit. In bepaalde toepassingen is verlijming niet strikt noodzakelijk en wordt het profiel door de opbouw van het dak op zijn plaats gehouden.

Richtlijnen

Verwerking conform geldende richtlijnen voor groendaken en voorschriften van de leverancier.

Gelijkwaardigheid

Gelijkwaardige producten toegestaan, mits aantoonbaar biobased (minimaal gelijkwaardig biobased aandeel), technisch gelijkwaardig en voorzien van vergelijkbare milieuprestaties.

Motivering materiaalkeuze - biobased

Binnen dit bestek is gekozen voor biobased materialen als harde eis. Deze keuze is gemaakt om de milieu-impact van de toegepaste bouwmaterialen aantoonbaar te verlagen en het gebruik van hernieuwbare grondstoffen te stimuleren.

Biobased materialen dragen bij aan het reduceren van fossiel grondstofgebruik en hebben, afhankelijk van samenstelling en herkomst, een lagere of zelfs negatieve CO₂-footprint. Door biobased als eis te stellen, wordt geborgd dat de toegepaste producten bijdragen aan circulaire bouwprincipes en duurzaam materiaalgebruik, zonder concessies aan technische prestaties, levensduur of veiligheid.

Deze eis sluit aan bij actuele duurzaamheidsdoelstellingen binnen de bouwsector en bij het streven naar toekomstbestendige, circulaire bouwoplossingen.

Specification Text

Biobased Corner Profile Roof Edge System

Corner Profile Biobased | Four variants: inside and outside corner 60/80 mm

Supplier	New Circle B.V.
Article numbers	100460807024 (inside corner 80mm) / 100660807024 (inside corner 60mm) / 100580607024 (outside corner 80mm) / 100780607024 (outside corner 60mm)

Product description

Biobased corner profile for the corner connection and finishing of extensive sedum roofs and green roofs. The corner profile allows both inside and outside corners to be seamlessly connected to the straight roof edge profiles 60/80. The profile prevents substrate erosion and serves as a separation between vegetation, substrate and vegetation-free zones.

System description

The biobased roof edge system by New Circle consists of a biobased roof edge profile, associated biobased connectors and corner profiles. All system components are made from biobased HDPE and designed as an integrated, circular whole.

By using exclusively biobased components, a consistent, durable edge finish is achieved for the green roof, without compromising on technical performance, service life or workability.

The system is suitable for extensive sedum roofs and green roofs and serves as a separation between vegetation, substrate and vegetation-free zones.

Variants

- * Inside corner 60 mm - Article no. 100660807024

- * Inside corner 80 mm - Article no. 100460807024
- * Outside corner 60 mm - Article no. 100780607024
- * Outside corner 80 mm - Article no. 100580607024

Technical specifications

Material	Biobased HDPE, made from renewable raw materials
Biobased content	Minimum 98%
Certification	I'M Green (IGBB)
Article numbers	100460807024 (inside corner 80mm) / 100660807024 (inside corner 60mm) / 100580607024 (outside corner 80mm) / 100780607024 (outside corner 60mm)
Length	150 mm (15 x 15 cm)
Width	60 / 80 mm
Height	60 / 80 mm
Thickness	2.7 mm
Colour	Graphite (RAL 7024)
Weight	Approx. 0.18 kg per unit
Technical service life	Approx. 50 years
Warranty	10 years
CO ₂ footprint	−1.97 kg CO ₂ -eq per kg material (life cycle)
Recyclable	100%

Technical properties

- * Dimensionally stable and impact resistant
- * UV resistant
- * Resistant to weather influences and temperature fluctuations

- * Fully recyclable
- * Technical service life: approx. 50 years
- * Warranty: 10 years

Sustainability

CO₂ footprint: −1.97 kg CO₂-eq per kg material (life cycle). The product thereby delivers a demonstrable positive environmental impact.

Installation

Connect the corner profile with biobased connectors to the roof edge profile to form a continuous edge finish.

Installation by bonding with suitable adhesive kit. In certain applications, bonding is not strictly necessary, as the weight of the roof build-up holds the profile in place.

Guidelines

Installation in accordance with applicable guidelines for green roofs and the supplier's instructions.

Equivalence

Equivalent products are permitted, provided they are demonstrably biobased (at least equivalent biobased content), technically equivalent and supported by comparable environmental performance.

Motivation for material choice - biobased

Within this specification, biobased materials have been set as a mandatory requirement. This choice has been made to demonstrably reduce the environmental impact of the applied building materials and to promote the use of renewable raw materials.

Biobased materials contribute to reducing the use of fossil raw materials and, depending on composition and origin, can have a lower or even negative CO₂ footprint. By making biobased a requirement, it is ensured that the applied products contribute to circular building principles and sustainable material use, without compromising on technical performance, service life or safety.

This requirement aligns with current sustainability objectives in the construction sector and with the pursuit of future-proof, circular building solutions.

Leistungsbeschreibung

Biobasiertes Eckprofil Dachrandsystem

Eckprofil Biobasiert | Vier Varianten: Innen- und Außenecke 60/80 mm

Lieferant	New Circle B.V.
-----------	-----------------

Artikelnummern	100460807024 (Innenecke 80mm) / 100660807024 (Innenecke 60mm) / 100580607024 (Außenecke 80mm) / 100780607024 (Außenecke 60mm)
----------------	--

Produktbeschreibung

Biobasiertes Eckprofil zur Eckverbindung und -verkleidung extensiver Sedumdächer und Gründächer. Das Eckprofil ermöglicht es, sowohl Innen- als auch Außenecken nahtlos an die geraden Dachrandprofile 60/80 anzuschließen. Das Profil verhindert das Ausschwemmen von Substrat und dient als Trennung zwischen Vegetation, Substrat und vegetationsfreien Zonen.

Systembeschreibung

Das biobasierte Dachrandsystem von New Circle besteht aus einem biobasierten Dachrandprofil, zugehörigen biobasierten Verbindern und Eckprofilen. Alle Systemkomponenten sind aus biobasiertem HDPE gefertigt und als integrales, kreislauffähiges Ganzes konzipiert.

Durch den ausschließlichen Einsatz biobasierter Komponenten entsteht eine konsistente, dauerhafte Kantenverkleidung des Gründachs, ohne Kompromisse bei technischer Leistung, Lebensdauer oder Verarbeitbarkeit.

Das System eignet sich für extensive Sedumdächer und Gründächer und dient als Trennung zwischen Vegetation, Substrat und vegetationsfreien Zonen.

Varianten

- * Innenecke 60 mm - Artikelnr. 100660807024

- * Innenecke 80 mm - Artikelnr. 100460807024
- * Außenecke 60 mm - Artikelnr. 100780607024
- * Außenecke 80 mm - Artikelnr. 100580607024

Technische Spezifikationen

Material	Biobasiertes HDPE, hergestellt aus nachwachsenden Rohstoffen
Biobasierter Anteil	Mindestens 98%
Zertifizierung	I'M Green (IGBB)
Artikelnummern	100460807024 (Innenecke 80mm) / 100660807024 (Innenecke 60mm) / 100580607024 (Außenecke 80mm) / 100780607024 (Außenecke 60mm)
Länge	150 mm (15 x 15 cm)
Breite	60 / 80 mm
Höhe	60 / 80 mm
Dicke	2,7 mm
Farbe	Graphit (RAL 7024)
Gewicht	Ca. 0,18 kg pro Stück
Technische Lebensdauer	Ca. 50 Jahre
Garantie	10 Jahre
CO ₂ -Fußabdruck	−1,97 kg CO ₂ -Äq pro kg Material (Lebenszyklus)
Recyclingfähig	100%

Technische Eigenschaften

- * Formstabil und schlagfest
- * UV-beständig
- * Beständig gegen Witterungseinflüsse und Temperaturschwankungen

- * Vollständig recycelbar
- * Technische Lebensdauer: ca. 50 Jahre
- * Garantie: 10 Jahre

Nachhaltigkeit

CO₂-Fußabdruck: −1,97 kg CO₂-Äq pro kg Material (Lebenszyklus). Das Produkt leistet damit einen nachweisbaren positiven Umweltbeitrag.

Verarbeitung

Eckprofil mit biobasierten Verbindern an das Dachrandprofil zu einer durchgehenden Kantenverkleidung koppeln.

Montage durch Verklebung mit geeignetem Befestigungskit. In bestimmten Anwendungen ist eine Verklebung nicht zwingend erforderlich, da das Profil durch den Dachaufbau an Ort und Stelle gehalten wird.

Richtlinien

Verarbeitung gemäß den geltenden Richtlinien für Gründächer und den Vorschriften des Lieferanten.

Äquivalenz

Äquivalente Produkte sind zulässig, sofern sie nachweislich biobasiert sind (mindestens gleichwertiger biobasierter Anteil), technisch gleichwertig sind und über vergleichbare Umweltleistungen verfügen.

Begründung der Materialwahl - biobasiert

In dieser Leistungsbeschreibung wurde biobasiertes Material als verbindliche Anforderung festgelegt. Diese Wahl wurde getroffen, um die Umweltauswirkungen der eingesetzten Baumaterialien nachweislich zu verringern und die Verwendung nachwachsender Rohstoffe zu fördern.

Biobasierte Materialien tragen zur Reduzierung des Einsatzes fossiler Rohstoffe bei und können, abhängig von Zusammensetzung und Herkunft, einen niedrigeren oder sogar negativen CO₂-Fußabdruck aufweisen. Durch die Festlegung von biobasiert als Anforderung wird sichergestellt, dass die eingesetzten Produkte zu kreislaufwirtschaftlichen Bauprinzipien und nachhaltigem Materialeinsatz beitragen, ohne Abstriche bei technischer Leistung, Lebensdauer oder Sicherheit.

Diese Anforderung steht im Einklang mit aktuellen Nachhaltigkeitszielen in der Baubranche und dem Streben nach zukunftsfähigen, kreislaforientierten Baulösungen.

Texte du Cahier des Charges

Profil d'Angle Biosourcé Système de Rive de Toiture

Profil d'Angle Biosourcé | Quatre variantes: angle intérieur et extérieur 60/80 mm

Fournisseur	New Circle B.V.
-------------	-----------------

Références article	100460807024 (angle intérieur 80mm) / 100660807024 (angle intérieur 60mm) / 100580607024 (angle extérieur 80mm) / 100780607024 (angle extérieur 60mm)
--------------------	---

Description du produit

Profil d'angle biosourcé destiné à la connexion et à la finition des angles des toitures sédum extensives et des toitures végétalisées. Le profil d'angle permet de raccorder aussi bien les angles intérieurs qu'extérieurs de manière homogène aux profils de rive droits 60/80. Le profil empêche l'érosion du substrat et sert de séparation entre la végétation, le substrat et les zones sans végétation.

Description du système

Le système de rive de toiture biosourcé de New Circle se compose d'un profil de rive biosourcé, de connecteurs biosourcés associés et de profils d'angle. Tous les composants du système sont fabriqués en HDPE biosourcé et conçus comme un ensemble intégré et circulaire.

L'utilisation exclusive de composants biosourcés garantit une finition de rive cohérente et durable, sans compromis sur les performances techniques, la durée de vie ou la facilité de mise en œuvre.

Le système convient aux toitures sédum extensives et aux toitures végétalisées et sert de séparation entre la végétation, le substrat et les zones sans végétation.

Variante

- * Angle intérieur 60 mm - Réf. 100660807024

- * Angle intérieur 80 mm - Réf. 100460807024
- * Angle extérieur 60 mm - Réf. 100780607024
- * Angle extérieur 80 mm - Réf. 100580607024

Spécifications techniques

Matériau	HDPE biosourcé, fabriqué à partir de matières premières renouvelables
Teneur biosourcée	Minimum 98%
Certification	I'M Green (IGBB)
Références article	100460807024 (angle intérieur 80mm) / 100660807024 (angle intérieur 60mm) / 100580607024 (angle extérieur 80mm) / 100780607024 (angle extérieur 60mm)
Longueur	150 mm (15 x 15 cm)
Largeur	60 / 80 mm
Hauteur	60 / 80 mm
Épaisseur	2,7 mm
Couleur	Graphite (RAL 7024)
Poids	Env. 0,18 kg par pièce
Durée de vie technique	Env. 50 ans
Garantie	10 ans
Empreinte CO ₂	−1,97 kg CO ₂ -éq par kg de matériau (cycle de vie)
Recyclable	100%

Propriétés techniques

- * Dimensionnellement stable et résistant aux chocs
- * Résistant aux UV

- * Résistant aux intempéries et aux variations de température
- * Entièrement recyclable
- * Durée de vie technique : env. 50 ans
- * Garantie : 10 ans

Durabilité

Empreinte CO₂ : -1,97 kg CO₂-éq par kg de matériau (cycle de vie). Le produit apporte ainsi un impact environnemental positif démontrable.

Mise en oeuvre

Assembler le profil d'angle avec des connecteurs biosourcés au profil de rive pour former une finition continue.

Montage par collage avec un kit d'adhésif adapté. Dans certaines applications, le collage n'est pas strictement nécessaire, le profil étant maintenu en place par le poids de la structure de toiture.

Directives

Mise en œuvre conformément aux directives applicables pour les toitures végétalisées et aux prescriptions du fournisseur.

Équivalence

Des produits équivalents sont autorisés, à condition qu'ils soient démontrablement biosourcés (teneur biosourcée au moins équivalente), techniquement équivalents et dotés de performances environnementales comparables.

Justification du choix du matériau - biosourcé

Dans ce cahier des charges, les matériaux biosourcés ont été retenus comme exigence obligatoire. Ce choix vise à réduire de manière démontrable l'impact environnemental des matériaux de construction utilisés et à promouvoir l'utilisation de matières premières renouvelables.

Les matériaux biosourcés contribuent à réduire l'utilisation de matières premières fossiles et peuvent, selon la composition et l'origine, présenter une empreinte CO₂ réduite, voire négative. En faisant du biosourcé une exigence, on garantit que les produits appliqués contribuent aux principes de construction circulaire et à l'utilisation durable des matériaux, sans compromis sur les performances techniques, la durée de vie ou la sécurité.

Cette exigence s'inscrit dans les objectifs de durabilité actuels du secteur de la construction et dans la recherche de solutions constructives circulaires et pérennes.

Texto de Pliego de Condiciones

Perfil de Ángulo Biobased Sistema de Borde de Cubierta

Perfil de Ángulo Biobased | Cuatro variantes: ángulo interior y exterior 60/80 mm

Proveedor	New Circle B.V.
-----------	-----------------

Números de artículo	100460807024 (ángulo interior 80mm) / 100660807024 (ángulo interior 60mm) / 100580607024 (ángulo exterior 80mm) / 100780607024 (ángulo exterior 60mm)
---------------------	---

Descripción del producto

Perfil de ángulo biobased para la conexión y el acabado de las esquinas de cubiertas extensivas de sédum y cubiertas ajardinadas. El perfil de ángulo permite conectar tanto los ángulos interiores como los exteriores de forma continua con los perfiles de borde rectos 60/80. El perfil previene la erosión del sustrato y sirve como separación entre la vegetación, el sustrato y las zonas libres de vegetación.

Descripción del sistema

El sistema de borde de cubierta biobased de New Circle se compone de un perfil de borde biobased, conectores biobased asociados y perfiles de ángulo. Todos los componentes del sistema están fabricados con HDPE biobased y diseñados como un conjunto integrado y circular.

El uso exclusivo de componentes biobased garantiza un acabado de borde coherente y duradero, sin comprometer el rendimiento técnico, la vida útil ni la facilidad de instalación.

El sistema es apto para cubiertas extensivas de sédum y cubiertas ajardinadas, y sirve como separación entre la vegetación, el sustrato y las zonas libres de vegetación.

Variantes

- * Ángulo interior 60 mm - Art. 100660807024
- * Ángulo interior 80 mm - Art. 100460807024

* Ángulo exterior 60 mm - Art. 100780607024

* Ángulo exterior 80 mm - Art. 100580607024

Especificaciones técnicas

Material	HDPE de base biológica, fabricado a partir de materias primas renovables
Contenido biobased	Mínimo 98%
Certificación	I'M Green (IGBB)
Números de artículo	100460807024 (ángulo interior 80mm) / 100660807024 (ángulo interior 60mm) / 100580607024 (ángulo exterior 80mm) / 100780607024 (ángulo exterior 60mm)
Longitud	150 mm (15 x 15 cm)
Ancho	60 / 80 mm
Alto	60 / 80 mm
Grosor	2,7 mm
Color	Grafito (RAL 7024)
Peso	Aprox. 0,18 kg por unidad
Vida útil técnica	Aprox. 50 años
Garantía	10 años
Huella de CO ₂	-1,97 kg CO ₂ -eq por kg de material (ciclo de vida)
Reciclable	100%

Propiedades técnicas

- * Dimensionalmente estable y resistente a los golpes
- * Resistente a los rayos UV
- * Resistente a las inclemencias del tiempo y a las variaciones de temperatura

- * Totalmente reciclable
- * Vida Útil técnica: aprox. 50 años
- * Garantía: 10 años

Sostenibilidad

Huella de CO₂: -1,97 kg CO₂-eq por kg de material (ciclo de vida). El producto ofrece así un impacto medioambiental positivo demostrable.

Instalación

Conectar el perfil de ángulo con conectores biobased al perfil de borde para formar un acabado de borde continuo. Montaje mediante encolado con kit adhesivo adecuado. En determinadas aplicaciones, el encolado no es estrictamente necesario, ya que el peso de la estructura de cubierta mantiene el perfil en su lugar.

Directrices

Instalación conforme a las directrices vigentes para cubiertas ajardinadas y a las instrucciones del proveedor.

Equivalencia

Se permiten productos equivalentes, siempre que sean demostrablemente biobased (contenido biobased al menos equivalente), técnicamente equivalentes y con un rendimiento medioambiental comparable.

Justificación de la elección de material - biobased

En este pliego de condiciones se han establecido los materiales biobased como requisito obligatorio. Esta elección se ha tomado para reducir de forma demostrable el impacto medioambiental de los materiales de construcción empleados y para fomentar el uso de materias primas renovables.

Los materiales biobased contribuyen a reducir el uso de materias primas fósiles y pueden, en función de su composición y origen, tener una huella de CO₂ menor o incluso negativa. Al establecer lo biobased como requisito, se garantiza que los productos aplicados contribuyen a los principios de construcción circular y al uso sostenible de materiales, sin comprometer el rendimiento técnico, la vida útil ni la seguridad.

Este requisito está en consonancia con los actuales objetivos de sostenibilidad en el sector de la construcción y con la búsqueda de soluciones constructivas circulares y preparadas para el futuro.

